

Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

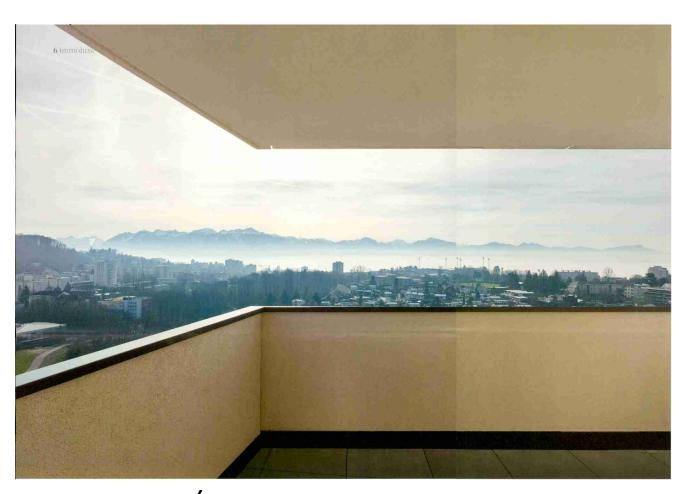
Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²



NEUF RÉALISATIONS ROMANDES REMARQUABLES

HOTOS: THOMAS JANTSCHER



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/322 36 36 www.bilan.ch

Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²

Réf. Argus: 62750427

Coupure Page: 2/10

PAR SERGE GUERTCHAKOFF

POUR LA 5º ÉDITION DES PRIX BILAN **DE L'IMMOBILIER. UN JURY** D'UNE DOUZAINE DE PROFESSIONNELS A DISTINGUÉ NEUF CONSTRUCTIONS DE GRANDE QUALITÉ. PRÉSENTATION.

> ette année, pour la 5e édition de ses Prix de l'immobilier, Bilan s'est associé avec l'Association suisse de l'économie immobilière (SVIT). Créée en 1933, elle compte en Suisse plus de 2000 entreprises réunissant plus de 25 000 spécialistes de l'immobilier et remplit de nombreuses missions, dont la formation.

Plus d'une soixantaine de projets ont été réceptionnés à la suite de l'appel au concours lancé au tout début de l'été. Précisons que, pour être retenue, une réalisation immobilière ou paysagère devait avoir été réalisée en Suisse romande et livrée entre le 1er janvier 2015 et le 31 août 2016.

Le jury composé d'une douzaine de professionnels (lire ci-dessus) s'est réuni à quatre reprises afin de déterminer les objets les plus qualitatifs. Il ne s'agit pas d'un énième concours d'architecture. Pour être précis, les critères d'évaluation

retenus étaient les suivants: l'intégration au site, la responsabilité environnementale, la fonctionnalité, le bilan économique, la qualité architecturale, la qualité technique et la qualité sociale. Les membres du jury se sont révoqués lorsqu'il y avait un potentiel conflit d'intérêts.

La cérémonie de remise des trophées s'est déroulée le 13 septembre au Palais de l'Athénée à Genève.

CATÉGORIE RÉSIDENTIEL Les Balcons du Mont, Le Mont-sur-Lausanne (VD) Par le bureau CCHE pour les Retraites Populaires

Il s'agit de la seule tour construite en région lausannoise sans opposition, avec de surcroît la contrainte de proposer des logements à loyer abordable (240 fr. le m² par année). Haute de 18 niveaux et comptant 71 logements, cette tour offre à la fois une densification intelligente, une efficacité du plan, une construction simple et une efficacité économique. Le jury salue unanimement la témérité de réaliser une tour de logements alors que les rares tours construites récemment en Suisse accueillent des bureaux. Par ailleurs, cet immeuble a le mérite d'amener une cohérence à ce quartier.



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

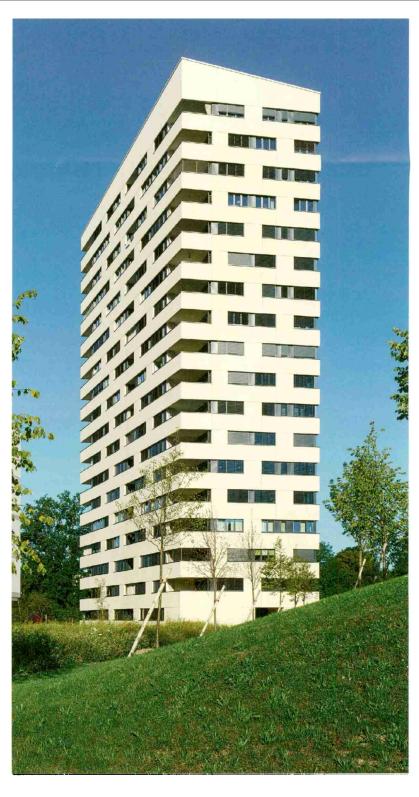
Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²





Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²

LA COMPOSITION DU JURY

- SERGE GUERTCHAKOFF.
 - président du jury, rédacteur en chef adjoint de Bilan, responsable du supplément Immoluxe;
- PASCAL BARDET,
 - directeur de projets au sein du constructeur intégral BAT MANN, architecte ETS/HES;
- SYLVÈRE BERNEY.
 - chargé du bureau genevois de Swiss Prime Site, la plus grande société d'investissement immobilier cotée en Suisse;
- ALEXIS DELMEGE,
 - secrétaire général du SVIT Romandie;
- LAURENT GENINASCA,
 - cofondateur du bureau Geninasca-Delefortrie. Cet architecte EPFZ est membre de nombreux jurys de concours d'architecture. Expert externe dans plusieurs écoles d'architecture;
- MARTIN DUNNING,
 - président du SVIT Romandie et CEO de SPG Intercity Geneva;
- LUC MALNATI,
 - ancien architecte urbaniste à la Fondation pour les terrains industriels de Genève, responsable de la planification et du développement de zones industrielles pour le canton de Genève et ancien directeur du masterplan du PAV, fondateur de l'agence Luc Malnati & Leonard Verest;
- JEAN-JACQUES MORARD,
 - directeur général de l'agence de Rham Immobilier;
- GUY NICOLLIER,
 - architecte EPFL, cofondateur de Pont12, président de la SIA section Vaud 2008-2010;
- DANIEL RINALDI,
 - architecte HES/EAUG, cofondateur du bureau Anderegg Rinaldi & Architectes Associés;
- DANIEL ROUX,
 - président d'Aton Développement, actif dans le développement et la promotion immobilière.



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²

CATÉGORIE VILLA

Villa Passer, Lausanne (VD)

Par designlab-construction pour Isabelle Falconnier et Christophe Passer:

Après de vifs débats, le jury s'est finalement prononcé en faveur de cette villa, non pas pour son esthétique, mals pour les contraintes et les défis relevés, lesquels ont été particulièrement difficiles pour le bureau de Patrick Devanthery, Thierry Décosterd et José-Antonio Ramos. Le jury a surtout apprécié la solution trouvée pour ce site urbain compliqué (parcelle de forme triangulaire), avec peu de moyens financiers à disposition (900 000 fr. en tout et pour tout). Ces deux contraintes et le terrain légèrement en pente ont été les moteurs du projet. Il s'agit d'une construction entièrement préfabriquée par l'entreprise Renggil, rapide à mettre en œuvre.





CATÉGORIE ENSEMBLE RÉSIDENTIEL

Nouveau quartier de Sébeillon, Lausanne (VD)

Par le bureau Bakker & Blanc pour la direction de fonds de placement immobilier suisse Realstone;

Bâti sur un ancien terrain de la Poste et des CFF, ce nouveau quartier est né dans le cadre du schéma directeur de l'Ouest lausannois. Fruit d'un investissement de l'ordre de 150 millions de francs, Sébeillon est désormais emblématique du renouveau de cette région. Cet ensemble comprend 356 logements répartis dans cinq immeubles. Realstone a tenu à favoriser le développement d'une vie de village à l'intérieur même d'une zone entièrement piétonne. La mixité se traduit par l'ouverture d'une crèche de 44 places et de 27 appartements de 2,5 pièces destinés aux seniors. On trouve une créativité dans la typologie des logements qui reflète la mixité introduite. En outre, le jury a également apprécié l'effort fait sur les façades (avec de la pierre naturelle des Grisons) alors qu'il y a une majorité de logements sociaux. Enfin, 60% de la production d'eau chaude sanitaire est assurée par des panneaux solaires.

OTO: NOAM PERAK!



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²



CATÉGORIE AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

La renaturation de l'Aire (GE)

Par le groupement
pluridisciplinaire Superpositions
constitué des sociétés suivantes:
Georges Descombes, architecte;
Atelier Descombes & Rampini,
architectes; Biotec, biologie
appliquée; B+C, ingénieurs
hydrauliciens; ZS, ingénieurs
civils. Le maître d'œuvre étant
l'Etat de Genève

Inaugurée le 10 juin dernier, la troisième étape de la renaturation de la rivière de l'Aire est le chantier le plus conséquent de ce vaste programme initié en 2001 et qui aura coûté 70 millions de francs. Le jury a remarqué le gros travail effectué en amont avec la population, les propriétaires et les riverains, ainsi que la simplicité apparente du geste: tracer une diagonale et laisser la nature agir ensuite. Cette réalisation a reçu déjà trois prix, notamment de la part de la section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et architectes.

Réf. Argus: 62750427 Coupure Page: 6/10



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

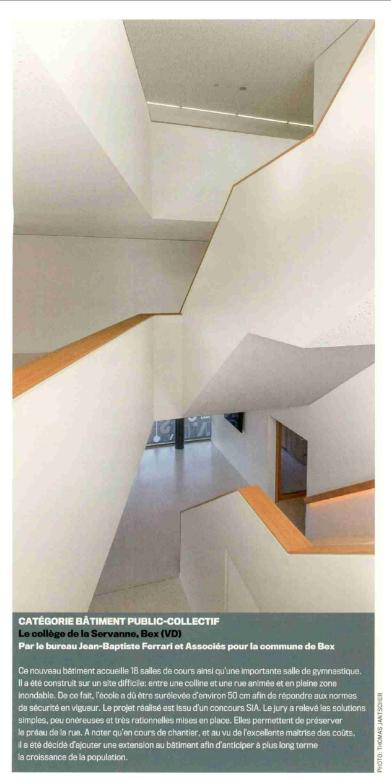
Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²





Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

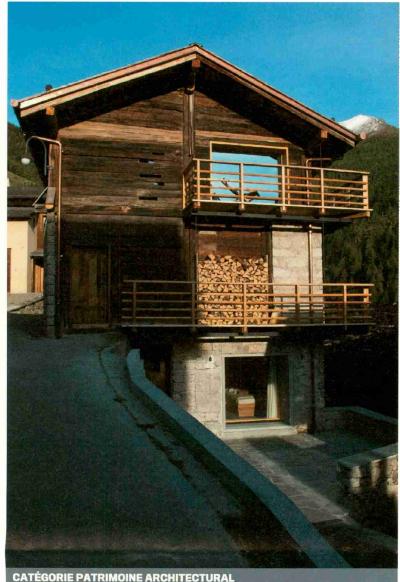
Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²



CATEGORIE PATRIMOINE ARCHITECTURAL Montagne Alternative à Commeire (VS) Par le bureau designlab-intérieurs pour Benoit Greindl et Ludovic Orts

Le jury a voulu récompenser à la fois le maître d'ouvrage et la qualité de la réhabilitation. Huit granges auront été patiemment restaurées pour pouvoir accueillir une nouvelle forme de tourisme. Ce projet a pour but de redonner vie à ce village accroché à la pente. Il s'est achevé pour la partie construction en été 2015 avec la dernière maison de ce village réhabilité: l'Agora, seule maison de pierre située en son cœur et qui est destinée à la réunion et à la restauration des hôtes. Les socles de pierre ont été restaurés, drainés et renforcés, les parois de madriers redressées, les charpentes remontées, tous les bois conservés nettoyés et les planchers mis à nu. Des ouvertures en verre ont été créées.



Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²



UBS Rhône, Genève (GE)

Par le bureau Richter Dahl Rocha & Associés pour UBS

Le jury a considéré que cette réalisation devait être intégrée à la catégorie des bâtiments neufs. En fait, dans le quadrilatère concerné, un bâtiment a été supprimé, un immeuble démoli et reconstruit, tandis qu'un autre a vu ses façades maintenues. Fruit d'un concours privé lancé par UBS, le projet réalisé a convaincu le jury. Dans ce quartier prestigieux, le résultat final est une réussite. L'objectif était de redynamiser cet îlot historique. Il a été atteint. Non seulement le passage des Lions (créé en 1911) a été subtilement mis en valeur, mais une arcade couverte le long de la rue du Commerce et l'ouverture d'une liaison entre la rotonde du passage des Lions et la rue du Commerce ont vu le jour.





Bilan/Immoluxe 1204 Genève 022/ 322 36 36 www.bilan.ch Genre de média: Médias imprimés Type de média: Presse spécialisée

Tirage: 10'550 Parution: 4x/année



N° de thème: 215.007 N° d'abonnement: 1078728

Page: 6

Surface: 425'142 mm²

CATÉGORIE RÉNOVATION INTÉRIEURE

Siège administratif de la Fondation pour les terrains industriels (GE)

Par le Studio Banana pour la FTI

La transformation du siège de la FTI reflète parfaitement le changement de philosophie d'entreprise mené par Yves Cretegny, son directeur général. Avant, les équipes fonctionnaient dans une sorte d'enclos fermé. Le projet s'est réalisé de manière participative. Les employés de chaque service ont été intégrés dans la réflexion dès le début. Pour 400 000 fr., les 600 m² disponibles ont été transformés en clusters, avec une couleur spécifique pour chaque service. Précisons que le chantier devait durer au maximum dix semaines.



HOTO: STUDIO BAR



CATÉGORIE RÉNOVATION Siège administratif de la Société Privée de Gérance (GE) Par le bureau Fossati pour la SPG

Ce projet qui vient d'être livré consistait à rénover et à surélever le siège de la SPG. Les travaux, démarrés en 2012, se sont étendus jusqu'à mars 2016. Cette opération est issue d'un concours international qui a récompensé le bureau italien de l'architecte Giovanni Vaccarini. Ce dernier a été accompagné par un pool de mandataires locaux, à commencer par le bureau d'architectes Fossati. Le défi relevé était triple: créer une identité visuelle renouvelée et avant-gardiste, maintenir les fonctionnalités du bâtiment durant toute la durée des travaux et obtenir des performances énergétiques en phase avec une société à 2000 W. Le bâtiment certifié Minergie consomme, après mesure, 60% de moins de chauffage et 60% de moins d'électricité au mêtre carré, soit un gain de 60 000 fr. sur les charges d'exploitation annuelles.